

# ACUSE DE RECIBO DE LOS PADRES

AÑO ESCOLAR 2016-2017

Por favor, complete y devuelva esta página y las siguientes formas a la escuela de su hijo.

- Yo declaro haber recibido esta notificación por parte del Distrito Escolar Unificado Placentia-Yorba Linda (PYLUSD), y he revisado el Manual de Información para Padres 2016-2017 en línea. También estoy devolviendo **TODAS** las formas requeridas por la escuela.

Formas **obligatorias**:

- Acuse de Recibo de los Padres (esta página)
- Permiso de Publicidad/Fotografías
- Acuerdo de Uso Aceptable de Internet/Red Electrónica por Parte del Estudiante (2 páginas)
- Seguro de Protección para Su Hijo(a)
- Permiso Médico y de Transporte

Formas opcionales:

- Forma Opcional – Fundación R.E.A.C.H.*
- Forma Opcional – Asistencia McKinney-Vento*

- Me gustaría una copia en papel del Manual de Información para Padres en el idioma siguiente:

- Inglés       Español

Yo iré a recoger el Manual de Información para Padres a la escuela.

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre/Guardián

\_\_\_\_\_  
Nombre del Estudiante (use letra de molde)

\_\_\_\_\_  
Escuela

\_\_\_\_\_  
Fecha



**¡USTED DEBE REVOLVER ESTA FORMA!**

# PERMISO DE PUBLICIDAD/FOTOGRAFÍAS

AÑO ESCOLAR 2016-2017

El Distrito Escolar Unificado Placentia-Yorba Linda (PYLUSD), es conocido por sus estudiantes talentosos y sobresalientes. De vez en cuando, al distrito le gustaría publicar sus logros con el propósito de relaciones públicas positivas. Debido a que estos eventos y entrevistas casi siempre se necesitan a último momento, estamos pidiendo su permiso paterno para el año escolar 2016-2017, en lugar de hacerlo en base de ocasión por ocasión.

Por favor, note que cuando los medios de información están en el campus escolar, nosotros no podemos prohibirles que entrevisten a nuestros estudiantes, incluyendo fotógrafos o historias de noticias. Este permiso es para que el distrito pueda realizar publicidad.

Por favor, complete y firme la forma a continuación y devuélvala a la escuela de su hijo.

---

## POR FAVOR, DEVUELVA ESTA FORMA A LA ESCUELA DE SU HIJO

- Yo **doy** mi permiso para que mi hijo(a) sea presentado en la publicidad emitida por el distrito, incluyendo publicaciones del distrito, página electrónica del distrito y anuncios.
- \*Yo **no doy** mi permiso para que mi hijo(a) sea presentado en la publicidad emitida por el distrito, incluyendo publicaciones, página electrónica del distrito y anuncios. Sin embargo, **doy** mi permiso para que mi hijo(a) sea incluido en el anuario, cuadro de honor y otra publicidad emitida por la escuela.

*\*Si usted no da su permiso para que su hijo sea fotografiado, por favor, asegúrese de que el niño(a) este consiente de esta decisión.*

---

Firma del Padre/Guardián

---

Nombre del Estudiante (use letra de molde)

---

Escuela

---

Fecha



**¡USTED DEBE REVOLVER ESTA FORMA!**

# ACUERDO DE USO ACEPTABLE DE INTERNET/ RED ELECTRÓNICA POR PARTE DEL ESTUDIANTE

AÑO ESCOLAR 2016-2017

El Distrito Escolar Unificado de Placentia-Yorba Linda (PYLUSD), cree que los beneficios del acceso a Internet en forma de recursos de información y oportunidades de colaboración superan con creces cualquier desventaja. Con el fin de tener acceso a la red PYLUSD, los estudiantes y sus padres/tutores deben firmar este acuerdo.

## USO DE LA RED ELECTRÓNICA/INTERNET POR PARTE DEL ESTUDIANTE

Yo entiendo y estoy de acuerdo en cumplir las normas y expectativas de este contrato, así como de cualquier y todas las reglas y regulaciones del distrito que puedan estar relacionadas con el uso de la tecnología en la escuela, incluyendo el uso de Internet y de la red del distrito. También entiendo que mi uso de Internet, la red y redes electrónicas a través de computadoras y equipos de distrito, se limita estrictamente a fines educativos, que no se me garantiza ningún derecho a la privacidad con respecto a las comunicaciones electrónicas o registros de Internet, y que, de vez en cuando, la administración del distrito puede revisar dichas comunicaciones electrónicas o registros de Internet con fines de seguridad y generales, con el fin de garantizar el cumplimiento de este acuerdo.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Estudiante (use letra de molde)

\_\_\_\_\_  
Firma del Estudiante

\_\_\_\_\_  
Fecha

## PADRE/GUARDIÁN DEL ESTUDIANTE USUARIO

Yo he revisado las reglas y expectativas de este contrato con mi estudiante. Yo estoy de acuerdo en compensar y mantener libre de responsabilidad a PYLUSD y al personal de PYLUSD por fallas de cualquier medida de protección tecnológica, violación de restricciones de derechos de autor, errores del usuario o negligencia y por cualquier daño o costo incurrido.

Yo, por medio de la presente, doy permiso para que mi hijo(a) use la red electrónica e internet de PYLUSD, y estoy de acuerdo de mi parte y de parte de mi estudiante, en todos los términos y condiciones establecidas en este documento.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Padre/Guardián (use letra de molde)

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre/Guardián

\_\_\_\_\_  
Fecha

Yo **declino**, y no doy mi autorización para que mi estudiante use el internet en la escuela.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Padre/Guardián (use letra de molde)

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre/Guardián

\_\_\_\_\_  
Fecha



**¡USTED DEBE REVOLVER ESTA FORMA!**

PYLUUSD reconoce que los servicios en línea ofrecen una amplia variedad de oportunidades para promover metas y objetivos educativos, y requieren el uso responsable de cada individuo. Como tal, cada usuario PYLUUSD, debe actuar de una manera ética y legal, consistente con las metas y objetivos del distrito, y debe cumplir con el uso educativamente apropiado y con la etiqueta de la red, lo cual incluye ser educado, utilizar un lenguaje apropiado y respetando la privacidad de los demás.

Los usuarios de los servicios de red de PYLUUSD, deben recordar que el nivel de confidencialidad en las computadoras que pertenecen al distrito, no será el mismo que se espera que al utilizar sus propios equipos o servicios de Internet. Las comunicaciones electrónicas, archivos y otros registros de Internet pudieran ser examinados con fines educativos y administrativos y verificar que las pautas de uso aceptable se están siguiendo. PYLUUSD ha tomado medidas razonables para garantizar que la red es principalmente para actividades de apoyo a las metas y objetivos del distrito. El distrito cumple con la Ley de Protección de Niños en Internet, y mantiene y actualiza los servidores de seguridad y software para filtrar el acceso a Internet; sin embargo, es posible que los usuarios de Internet puedan acceder a la información que está destinado a adultos. En última instancia, padre(s) y guardián(es) de menores, son responsables de establecer y comunicar los estándares que sus hijos deben seguir. El uso de la red del distrito y el acceso a Internet es un privilegio que puede ser revocado en cualquier momento por conducta inapropiada. Internet Asignado y el uso de la red es sólo con fines educativos.

## RESPONSIBILIDADES Y OBLIGACIONES

Como usuario de la red de PYLUUSD y conexión a Internet, estoy de acuerdo en:

- Ser responsable en su totalidad de la computadora y cuentas en línea que se me han asignado
- Mantener privada la información de cuenta personal y contraseñas
- Usar solamente las cuentas asignadas específicamente a mí
- Usar de tecnología segura, responsable, ética, legalmente y con fines educativos
- No acceder, publicar, enviar, publicar o mostrar material nocivo o inadecuado que sea amenazante, obsceno, disruptivo o sexualmente explícito, o que pueda ser interpretado como acoso o menosprecio de otros basado en la raza/origen étnico, origen nacional, sexo, género, orientación sexual, edad, discapacidad, religión o creencias políticas
- No revelar, usar o divulgar información personal acerca de mí u otros, tales como nombre, dirección, número de teléfono, número de seguro social u otra información de identificación personal
- No alentar o fomentar el uso de las drogas, el alcohol o el tabaco
- No realizar actividades que están prohibidas por la ley, Política del Consejo (BP) o el Reglamento Administrativo (AR)
- No amenazar, intimidar, acosar o ridiculizar a otros estudiantes o personal
- Publicar material en línea, de acuerdo con las leyes de derecho de autor aplicables, dando el crédito propio a material usado
- No crear o distribuir virus informáticos intencionadamente
- No intentar dañar o destruir el equipo o materiales
- No manipular los datos de cualquier otro usuario
- No involucrarme en la piratería o cualquier intento de entrar en sistemas no autorizados
- No interferir con la capacidad de otros para usar la tecnología
- No leer, borrar, copiar, modificar o utilizar la identidad de otra persona
- Informar de cualquier mal uso conocido de la red a la persona responsable
- Usar la tecnología de una manera aceptable, siguiendo todas las leyes, reglas y regulaciones del distrito con respecto al uso de la red, incluyendo el ser educado, utilizando un lenguaje apropiado y respetar la privacidad de los demás
- Tomar toda la responsabilidad de todos los dispositivos electrónicos traídos a la escuela. El distrito no se hace responsable por la pérdida, daño o robo de los dispositivos electrónicos del estudiante (BP 6020 y 5131.11)

Los estudiantes que violen el Acuerdo de Uso Aceptable de red/Internet, hagan uso indebido de los recursos electrónicos, o que violen las leyes estatales o federales, pudieran estar sujetos a medidas disciplinarias, pérdida de privilegios de acceso y/o acción legal de acuerdo con la ley y BP (cf. 5144 – Disciplina) (cf. 5144.1 – Suspensión y Expulsión / Proceso Debido) (cf. 5144.2 – Suspensión y Expulsión/Proceso Debido [Estudiantes con Discapacidades]). PYLUUSD apoya el derecho del padre o tutor para autorizar o rechazar el acceso a Internet para sus estudiantes.

Por otra parte, reconozco que PYLUUSD, permite a los estudiantes para llevar sus dispositivos personales para su uso en el salón de clases. Si decido permitir que mi estudiante lleve un dispositivo a la escuela, yo entiendo que PYLUUSD no se hace responsable por la pérdida, robo o daño de cualquier equipo personal. El distrito recomienda que yo compre el seguro personal para cubrir mi equipo. Una explicación completa de la política PYLUUSD “Traer su Propio Dispositivo” está disponible para su revisión en línea en [www.pylusd.org/byod](http://www.pylusd.org/byod).

\_\_\_\_\_

Iniciales

\_\_\_\_\_

Fecha



**¡USTED DEBE REVOLVER ESTA FORMA!**

# SEGURO DE PROTECCIÓN PARA SU HIJO(A)

AÑO ESCOLAR 2016-2017

El Distrito Escolar Unificado de Placentia-Yorba Linda (PYLUSD), toma las medidas adecuadas para proteger a su hijo de lesiones. Aun así, los accidentes pueden ocurrir y ocurren durante su participación en actividades que tienen lugar en el campus escolar, en viajes escolares y durante las actividades extracurriculares y deportivas. Por favor, complete el siguiente formulario y devuélvalo a la escuela de su hijo antes del inicio del año.

PYLUSD no proporciona un seguro contra accidentes/médico o reembolsos por lesiones relacionadas con la escuela. Una variedad de planes de seguros asequibles están disponibles para ayudarle en caso de un accidente, y el distrito insta a comprar el plan que mejor se adapte a sus necesidades. Incluso si usted tiene seguro médico, estos planes pueden ayudar con los gastos que tengan que salir de su propio bolsillo como deducible y/o copagos.

## LOS ESTUDIANTES QUE PARTICIPAN EN DEPORTES ENTRE ESCUELAS, SON REQUERIDOS POR LA LEY TENER SEGURO MÉDICO.

Un folleto de Seguro contra Accidentes de Estudiantes Myers-Stevens & Toohey & Co., Inc., 2016-2017, será incluido en el paquete de inscripción de la escuela de su hijo. Lea cuidadosamente este folleto. Hay tres niveles de beneficios disponibles. Se recomienda la "Opción Alta" si su hijo no tiene cobertura familiar, o si su cobertura privada tiene un deducible alto. Todos los planes están disponibles en estas formas: "Tiempo en Escuela", "Solamente en posición ataque-(tackle) de Fútbol Americano" o en base a "24 horas" (todo el día, todos los días). Se le insta a considerar el Plan de Salud del Estudiante, que proporciona el alcance más amplio de cobertura. Cubre enfermedades y accidentes, las 24 horas del día, incluyendo todos los deportes excepto en la posición de ataque-(tackle) en fútbol americano entre escuelas.

Complete la solicitud incluida en el paquete de inscripción escolar de su hijo, incluya el pago y siga las instrucciones que aparecen en el folleto. Mantenga este folleto en un lugar seguro en caso de que su hijo se lastime.

Si usted tiene alguna pregunta, llame al administrador del plan, Myers-Stevens & Toohey & Co., Inc., al 949-348-0656 o 800-827-4695.

## ESTA FORMA DEBE SER FIRMADA Y DEVUELTA A LA ESCUELA

### DECLARACIÓN DE ACCIDENTE ESTUDIANTIL 2016-2017 PARA PADRES/GUARDIANES

Yo, quien firma a continuación, entiendo que soy responsable de los gastos médicos y hospitalarios de mi hijo, y declaro lo siguiente:

Soy padre/tutor de \_\_\_\_\_, estudiante que asiste a \_\_\_\_\_  
(nombre del estudiante en letra de molde) (nombre en letra de molde de la escuela)  
del Distrito Escolar Unificado de Placentia-Yorba Linda, del Condado de Orange, California.

Por favor, marque lo que aplique:

- Yo declino comprar la póliza contra Accidentes Estudiantiles de Myers-Stevens & Toohey Co., Inc., debido a que dicho estudiante ahora tiene, y continuará teniendo, protección de seguro de gastos médicos y de hospital, resultantes de lesiones durante el año escolar que entra.

Nombre de la Compañía de Seguros \_\_\_\_\_

- Yo compraré la póliza contra Accidentes Estudiantiles de Myers-Stevens & Toohey Co., Inc.

- Yo no tengo seguro de gastos médicos y hospital.

Fecha: \_\_\_\_\_ Firma del Padre/Guardián: \_\_\_\_\_

Teléfono del Hogar: \_\_\_\_\_ Domicilio-Calle: \_\_\_\_\_

Teléfono del Trabajo: \_\_\_\_\_ Ciudad, Estado, Código Postal: \_\_\_\_\_



**¡USTED DEBE REVOLVER ESTA FORMA!**

# PERMISO MÉDICO Y DE TRANSPORTE

AÑO ESCOLAR 2016-2017

## Emergencia Médica, y Exención de Quejas/Reclamo por Transporte de Estudiantes

El Código de Educación (EC) Sección 35350, prohíbe al Distrito Escolar Unificado Placentia-Yorba Linda (PYLUSD), el transporte de cualquier estudiante sin el permiso por escrito del padre o tutor, a menos que sea una emergencia derivada de enfermedad o accidente del estudiante. Durante el año escolar, su hijo puede desear, o ser invitado a participar en ciertas excursiones y actividades extracurriculares que requieran de él/ella sea transportado. Dicho transporte puede ser proporcionado por los vehículos de propiedad del distrito escolar, vehículos colegiados o vehículos de propiedad privada.

### POR FAVOR, COMPLETE Y DEVUELVA A:

Escuela: \_\_\_\_\_

Referente a: Emergencia Médica y Exención de Quejas/Reclamo por Transporte de Estudiantes

Yo solicito que (nombre completo del estudiante) \_\_\_\_\_ le sea permitido participar en las actividades escolares que requieren que él/ella sea transportado durante el año escolar en curso.

(Nombre completo del estudiante) \_\_\_\_\_ está en buena condición física, pero en caso de que él/ella se enferme o lesione durante cualquier viaje o actividad, él/ella puede recibir los primeros auxilios necesarios.

Él/ella **PUEDE - NO PUEDE** (circule uno) recibir atención médica por un médico debidamente autorizado.

Él/ella **PUEDE - NO PUEDE** (circule uno) ser admitido en un hospital en caso de emergencia.

Como se indica en EC Sección 35330, entiendo que declaro a PYLUSD, sus funcionarios, agentes y empleados libres de cualquier y toda responsabilidad o reclamación que pueda surgir de o en conexión con, la participación de mi hijo en esta actividad.

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre/Guardián

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Domicilio-Calle, Ciudad, Código Postal

Número de Teléfono: \_\_\_\_\_ Otro Número de Emergencia: \_\_\_\_\_

### INFORMACIÓN MÉDICA DE EMERGENCIA

*Nota: La información a continuación, de ninguna manera limita o modifica la autorización otorgada.*

\_\_\_\_\_  
Doctor

\_\_\_\_\_  
Número de Teléfono

\_\_\_\_\_  
Domicilio-Calle, Ciudad y Código Postal

Practicante de Ciencia Cristiana: \_\_\_\_\_ Número de Teléfono: \_\_\_\_\_

Fecha de la última vacuna contra tétanos: \_\_\_\_\_ Alérgico a: \_\_\_\_\_

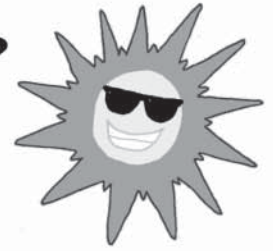
**Si usted desea comprar el seguro médico y hospitalización contra accidentes para estudiantes, comuníquese a la oficina de su escuela.**



**¡USTED DEBE REVOLVER ESTA FORMA!**

# How Bright Can Our Children's Future Be?

For just a dollar a day, it can shine a lot brighter!



The R.E.A.C.H. Foundation works to provide Academic, Athletic and Arts Enrichment for EVERY student at ALL of our PYLUSD schools. Here's just a short list of our events and planned activities:

- Kids in Need • Prom Wear Upcycle Program
- Teacher Grants • District Spelling Bee
- Annual ShamRock 'n Run 5K/2K Event
- Middle School Intramural Track Event
- ArtWorks • PAC Seat Dedication

Learn more about the R.E.A.C.H. Foundation and how donating \$1 a day helps ensure our students get the enrichment programs needed for them to REACH their greatest potential.

[facebook.com/REACHFoundation](https://facebook.com/REACHFoundation)

[info@reach4pylud.org](mailto:info@reach4pylud.org)

[reach4pylud.org](http://reach4pylud.org)

<b>One Calendar Year</b> <b>\$1 per day</b> <b>for 365 days</b>	<b>One School Year</b> <b>\$1 per day</b> <b>for 180 days</b>	<b>Half a School Year</b> <b>\$1 per day</b> <b>for 90 days</b>	<b>One Month</b> <b>\$1 per day</b> <b>for 30 days</b>	<b>Any Amount</b> <b>Convenient for You</b>
<p>(1) Select your donation amount, (2) complete the entire form, (3) keep a copy of this form for your records and (4) send bottom portion below cutting line with check or appropriate payment instructions to address above.  <b>*For your convenience, a secure on-line credit card payment system donation option is available at reach4pylud.org.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>ON BEHALF OF OUR PYLUSD STUDENTS - THANKS FOR YOUR SUPPORT!</b></p>				



**Here is my contribution to R.E.A.C.H. for a brighter future for our children**

Name		Student(s)	School/Organization	
Household Address (if paying by credit card, please provide billing address)				
City		State	Zip	
Email		Phone		
<input type="checkbox"/> \$365 <input type="checkbox"/> \$180 <input type="checkbox"/> \$90 <input type="checkbox"/> \$30 <input type="checkbox"/> Other \$ _____	<input type="checkbox"/> Check enclosed made to R.E.A.C.H. Foundation. Mail to: 21520 Yorba Linda Bl. Suite G503, Yorba Linda CA 92887 <input type="checkbox"/> One-time charge to Credit Card for the amount selected			
	*Credit Card #:	*Name on Card:	*Expiration Date:	*CSV#
<input type="checkbox"/> You have permission to add my name to the sponsor website on reach4pylud.org				

**Questions? Call us at 714-323-9706**

R.E.A.C.H. Foundation is a non-profit 501(c)(3) Education Foundation - Tax ID # 45-2399389

*This program is not affiliated with the school or school district. The school district does not endorse or sponsor this activity.*

# Distrito Escolar Unificado de Placentia Yorba Linda

## Acta de McKinney-Vento Forma Confidencial

Por favor, llene y devuelva solamente si usted está viviendo en una de las situaciones mencionadas en la parte inferior de esta forma. \* Si solamente su familia vive en ese hogar, casa o departamento en renta, y es la única familia que vive allí, usted no necesita llenar esta forma.

Esta forma ayuda al personal escolar a cumplir con las guías legales de inscripción escolar para alumnos que reúnen el criterio de elegibilidad para servicios proveídos bajo la Acta de Asistencia McKinney-Vento (Título X, Parte C de la Ley Que Ningún Niño Se Quede Atrás). Servicios pueden incluir tutoría y servicios de consejería, también artículos para la escuela como útiles, uniformes y mochilas. **Complete una forma por familia en el hogar.**

Escriba todos los nombres de estudiantes en el distrito escolar viviendo en el hogar: Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre	Grado	Fecha de Nacimiento	Escuela

Nombre del Padre/Tutor \_\_\_\_\_ Alumno sin Padre/Tutor presente SI NO  
 (Apellido) (Nombre)

Dirección \_\_\_\_\_

Número de Teléfono ( ) \_\_\_\_\_ o ( ) \_\_\_\_\_

\*POR FAVOR MARQUE LA SIGUIENTE SITUACIÓN DE VIVIENDA QUE APLIQUE AL ALUMNO:

- \_\_\_\_\_ Por causa de dificultades económicas, pérdida de vivienda o trabajo, o razón similar, compartiendo una vivienda con otra familia (familiares, amigos, etc.)
- \_\_\_\_\_ Viviendo en refugio/albergue
- \_\_\_\_\_ Viviendo en un hotel o motel
- \_\_\_\_\_ Viviendo en un campamento, garaje, parque o su automóvil

Yo declaro bajo pena de perjurio y las leyes del Estado de California que lo declarado es verdadero y correcto.

Firma del Padre/Tutor: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**For District Office Use Only**

Food and Nutrition Services	Fax # 717-528-5101	date: _____
Transportation	Bus Pass issued? ____ yes ____ no	date: _____
Backpack/School Supplies	Issued? ____ yes ____ no	date: _____
Christmas Gift Program	Included? ____ yes ____ no	date: _____
Tutoring Program	Enrolled? ____ yes ____ no	date: _____
McKinney Vento Liaison Signature: _____		date: _____

\*School sites: Please copy this form and place into your McKinney Vento binder for later use. Send original by scan, fax or district mail (but not all three) to Jon Matson @ the Assessment Center.